## Eighty Year-Day Parallels

Copyright (c) 2007 by Frank W. Hardy, Ph.D.

The thought is commonly expressed that what Seventh-day Adventists call the "year-day" principle appears only in Num 14:34 (year for day) and Ezek 4:6 (day for year), or in these two passages plus Dan 9:24-27 (week for seven years). This is simply not true. In the three passages above this principle is important enough to come to the surface, as it were, and receive explicit attention, but the analogical connection between years and days can be found in many more passage than these.

There are 128 verses where the terms "year" and "day" occur together. In 48 cases such co-occurrence is accidental, but in the remaining 80 cases it is not. These 80 remaining passages are the ones that will be of interest to us here. By setting aside the others we lose 37% but have 63% left. Thus we lose one out of three.

The verses which remain are not presented here as proof texts. They do not all have prophetic significance. Instead I offer them to illustrate how Bible writers commonly thought and expressed themselves. Whenever the terms "year" and "day" are used interchangeably this illustrates a manner of thinking which, in a handful of passages, does prophetic significance — and great significance. My point here is that there's a broad context for the year-day principle in Scripture. This principle is vastly more than a couple of proof texts. Below are the 80 verses where the terms "year" and "day" occur together in a significant and instructive way. See table 1 (below).

Table 1
Passages Which Significantly Contain Both
"Year" and "Day" in the Hebrew

Book	Verse(s)
Gen	5:4, 5, 8, 11, 14, 17, 20, 23, 27, 31; 6:3; 9:29; 11:32; 25:7; 29:20; 35:28; 41:1; 47:8, 9,
	28
Lev	25:8, 29, 50
Num	14:34
Deut	2:14; 32:7
Judg	8:28; 15:20
1 Sam	29:3
2 Sam	2:11; 13:23; 14:28; 19:34; 21:1
1 Kgs	2:11; 11:42; 14:20
2 Kgs	10:36; 15:13; 20:6; 24:1
1 Chr	29:27
2 Chr	14:1; 24:15; 36: 21
Job	10:5; 15:20; 32:7; 36:11
Ps	61:6; 77:5; 78:33; 90:9, 10, 15; 102:24
Prov	3:2; 9:11; 10:27
Eccl	6:3; 11:8; 12:1
Isa	23:15; 32:10; 34:8; 38:5, 10; 61:2; 63:4; 65:20
Jer	1:2; 25:3; 28:3, 11
Ezek	4:5, 6; 22:4; 38:8, 17
Mal	3:4

Analogical thinking was common among Semitic people. Just as the year has cycles of winter and summer, the day has cycles of night and day. There is a natural association between the two and Biblical writers drew on this connection frequently. It was part of how they saw the world – part of the air they breathed, as it were. Consider the following representative examples:

- Genesis 5:4 And the <u>days</u> of Adam after he had begotten Seth were eight hundred <u>years</u>: and he begat sons and daughters: <sup>5</sup> And all the <u>days</u> that Adam lived were nine hundred and thirty <u>years</u>: and he died.
- KIV Genesis 5:8 And all the days of Seth were nine hundred and twelve years: and he died.
- Genesis 6:3 And the LORD said, My spirit shall not always strive with man, for that he also is flesh: yet his days shall be an hundred and twenty years.
- Genesis 47:9 And Jacob said unto Pharaoh, The <u>days</u> of the <u>years</u> of my pilgrimage are an hundred and thirty <u>years</u>: few and evil have the <u>days</u> of the <u>years</u> of my life been, and have not attained unto the <u>days</u> of the <u>years</u> of the life of my fathers in the <u>days</u> of their pilgrimage.
- <sup>KJV</sup> 1 Kings 2:11 And the <u>days</u> that David reigned over Israel were forty <u>years</u>: seven <u>years</u> reigned he in Hebron, and thirty and three years reigned he in Jerusalem.

Sometimes the analogy between years and days spills over into the way Bible writers talk about prophecy. In such cases the "year-day" principle is at work, i.e., that's when we most often talk about it. But my point is that when prophets use such analogical language they are not doing anything they would consider unusual, or that we should consider unusual. The same type of thinking occurs frequently, one could say routinely, in material that has no connection with prophecy.

When looking up references from table 1 (above) please bear in mind that I did my word search using Strong's numbers, which key to the original languages. How the terms come across in English translation will depend on which translation is being used. My recommendation would be to start with KJV and go from there. Modern translations customarily help the reader along by avoiding archaic expressions that we don't use any more, so what you get is idiomatic English, but it might be so idiomatic that it misses some of the flavor of what's being translated.

Let me give just one illustration of how this might happen. In Gen 47:8 KJV, which normally stays pretty close to the original, translates, "And Pharaoh said unto Jacob, How old *art* thou?" What the Hebrew actually says, however, is  $kamm\hat{a}\ y^em\hat{e}\ \tilde{s}^en\hat{e}\ hayy\hat{e}k\bar{a}$ , "How many [are] the days of the years of your life?" No one would translate this way, so the translation is certainly correct. There's no question that what Pharaoh was asking was, "How old are you?" But he didn't quite say it that way.

It's inevitable that some things are going to be missed in translation. We knew that. That's not the question. The question is whether the analogical type of thinking that comes through most noticeably in the year-day principle is really there in the text, whether or not we realize the fact, whether or not the translation makes it easy to find. It is. It is truly there to be seen if we will see it.

## Appendix<sup>1</sup> Those Eighty Examples

יַמֶּר שְׁמֹנֶה שְׁמֹנֶה אַדְבי הוֹלִידְוֹ אֶת־שֵׁת שְׁמֹנֶה wtt Genesis 5:4

מאָת שָׁנֶה וַיִּוֹלֶד בְּנִים וּבְנִוֹת: KJV **Genesis 5:4** And the days of Adam after he had begotten Seth were eight hundred years: and he begat sons and daughters:

NIV Genesis 5:4 After Seth was born, Adam lived 800 years and had other sons and

daughters.

עָּנֶת שְׁלִת שְׁנֶת מְאוֹת שְׁנֶת אָדֶם אָשֶׁר־חֵׁי תְשַׁע מֵאוֹת שְׁנֶּה <sup>™™</sup> Genesis 5:5

ושלשים שָנֶה וַיְּכוֹת: ס KJV **Genesis 5:5** And all the days that Adam lived were nine hundred and thirty years: and he died.

NIV Genesis 5:5 Altogether, Adam lived 930 years, and then he died.

עַשְׂרָה שְׁנֶּה וּתְשַׁע שׁרָה שְׁנָּה וּתְשַׁע שׁרָה שׁנָּה וּתְשַׁע wm Genesis 5:8 מַאָּוֹת שָׁנֶה וַיַּמְת: ס

KJV Genesis 5:8 And all the days of Seth were nine hundred and twelve years: and he

NIV Genesis 5:8 Altogether, Seth lived 912 years, and then he died.

ע בוֹאָוֹת שְׁנִים וּתְשַׁע בוֹאָוֹת שְׁנִים וּתְשַׁע בוֹאָוֹת שׁ שִּׁנִים וּתְשַׁע בוֹאָוֹת w⊤ד Genesis 5:11

KJV Genesis 5:11 And all the days of Enos were nine hundred and five years: and he

Genesis 5:11 Altogether, Enosh lived 905 years, and then he died.

יַנְיִּרְיוּ בָּל־יְמֵי מֵינָׁן עֶשֶׂר שָׁנִים וּתִשַּׁע מֵאָוֹת wtt Genesis 5:14

KJV Genesis 5:14 And all the days of Cainan were nine hundred and ten years: and he

NIV Genesis 5:14 Altogether, Kenan lived 910 years, and then he died.

BHS (or WTT): Copyright © 1966, 1977, 1983, 1990 by the Deutsche Bibelgesellschaft (German Bible Society), Stuttgart. Used by permission.

KJV (online version): Copyright @ 1988-1997 by the Online Bible Foundation and Woodside Fellowship of Ontario, Canada.

Quotations designated (NIV) are from THE HOLY BIBLE: NEW INTERNATIONAL VERSION®. NIV®. Copyright © 1973, 1978, 1984 by International Bible Society. Used by permission of Zondervan Publishing House. All rights reserved.

KJV Genesis 5:17 And all the days of Mahalaleel were eight hundred ninety and five years: and he died.

Genesis 5:17 Altogether, Mahalalel lived 895 years, and then he died.

KJV Genesis 5:20 And all the days of Jared were nine hundred sixty and two years: and he died.

NIV Genesis 5:20 Altogether, Jared lived 962 years, and then he died.

KJV Genesis 5:23 And all the days of Enoch were three hundred sixty and five years: NIV Genesis 5:23 Altogether, Enoch lived 365 years.

KJV Genesis 5:27 And all the days of Methuselah were nine hundred sixty and nine years: and he died.

NIV Genesis 5:27 Altogether, Methuselah lived 969 years, and then he died.

KJV Genesis 5:31 And all the days of Lamech were seven hundred seventy and seven years: and he died.

NIV Genesis 5:31 Altogether, Lamech lived 777 years, and then he died.

KJV Genesis 6:3 And the LORD said, My spirit shall not always strive with man, for that he also is flesh: yet his days shall be an hundred and twenty years.

NIV Genesis 6:3 Then the LORD said, "My Spirit will not contend with man forever, for he is mortal; his days will be a hundred and twenty years."

KJV Genesis 9:29 And all the days of Noah were nine hundred and fifty years: and he

NIV Genesis 9:29 Altogether, Noah lived 950 years, and then he died.

Year-Day Basics Hardy

KJV Genesis 11:32 And the days of Terah were two hundred and five years: and Terah died in Haran.

NIV Genesis 11:32 Terah lived 205 years, and he died in Haran.

יְמֵלֶ הְיְמֵיָ שְׁנָר־חֵיִי אַבְרְהֶם אֲשֶׁר־חֵי מְאָל שׁנָה װוּ שׁנָה <sup>אדר</sup> Genesis 25:7

:וְשַׁרְעִים שָׁנָה וְחְמֵשׁ שָׁנִים אוא **Genesis 25:7** ¶ And these *are* the days of the years of Abraham's life which he lived, an hundred threescore and fifteen years.

Genesis 25:7 ¶ Altogether, Abraham lived a hundred and seventy-five years.

עניו נִיּהְיָה בְעֵינָיו שׁנִים נִיּהְיָה בְעֵינָיו שׁנִים נִיּהְיָה בְעֵינָיו wtt Genesis 29:20 בְּיָמִים אֲחָדִים בְּאַהֲבָתִוֹ אֹתָה:

KJV Genesis 29:20 And Jacob served seven years for Rachel; and they seemed unto him but a few days, for the love he had to her.

NIV Genesis 29:20 So Jacob served seven years to get Rachel, but they seemed like only a few days to him because of his love for her.

:בְּהְיוֹ יְמֵי יִצְחֶק מְאַת שֶׁנֶה וּשְׁמֹנִים שֶׁנֶה Genesis 35:28 (אַמּ Genesis 35:28 And the days of Isaac were an hundred and fourscore years.

NIV Genesis 35:28 Isaac lived a hundred and eighty years.

וַיְהָּי מָקָץ שְׁנָתַיִם יָמִיִם וּפַּרְעִׂה חֹלֵם וְהִנָּה <sup>wtt</sup> Genesis 41:1

KJV Genesis 41:1 ¶ And it came to pass at the end of two full years, that Pharaoh dreamed: and, behold, he stood by the river.

NIV Genesis 41:1 ¶ When two full years had passed, Pharaoh had a dream: He was standing by the Nile.

:דְיָּאמֶר פַּרְעִה אֶל־יַעֲקֹב כַּפְּׂה יְמֵי שְׁנֵי חַיֶּיִף <sup>wtt</sup> Genesis 47:8 בּיִלְּה אָל־יַעֲקֹב כַּפְּׂה יְמֵי שְׁנֵי חַיֶּיִף Wtt Genesis 47:8 Genesis 47:8 And Pharaoh said unto Jacob, How old *art* thou?

NIV Genesis 47:8 Pharaoh asked him, "How old are you?"

נְיַּאמֶר יַעֲקֹב אֶל־פַּרְעֹה יְמֵי שְׁנֵי מְגוּרַי שְׁלֹשִׁים <sup>wtt</sup> Genesis 47:9 יְמֵי בְּיִבְים הָיוֹ יְמֵי שְׁנֵי חַיֵּי וְלְא הִשִּׁיגוּ אֶת־יְמֵי וּמְאַת שָׁנֵה מְעַט וְרָעִים הָיוֹ יְמֵי שְׁנֵי חַיֵּי וְלְא הִשִּׁיגוּ אֶת־יְמֵי שני חיי אבתי בימי מגוריהם:

KJV Genesis 47:9 And Jacob said unto Pharaoh, The days of the years of my pilgrimage are an hundred and thirty years: few and evil have the days of the years of my life been, and have not attained unto the days of the years of the life of my fathers in the days of their pilarimage.

NIV Genesis 47:9 And Jacob said to Pharaoh, "The years of my pilgrimage are a hundred and thirty. My years have been few and difficult, and they do not equal the years of the pilgrimage of my fathers."

> נְיָתָי יַעֲלְב בּאֱרֶץ מִצְרֵים שְׁבַע עֶשְׂרָה שָׁנֶּה <sup>wtt</sup> Genesis 47:28 וַיָּהָי יִמֵי־יַעַקב שנִי חַיַּיוֹ שֶבַע שַׁנִים וְאַרְבַּעִים וּמָאַת שַנַה:

KJV **Genesis 47:28** And Jacob lived in the land of Egypt seventeen years: so the whole age of Jacob was an hundred forty and seven years.

Genesis 47:28 Jacob lived in Egypt seventeen years, and the years of his life were a

hundred and forty-seven.

יַשֶּׁבַע שַׁבְּע שָׁבָע שָׁבָע שָׁבָע שָׁבָע שָׁבָע שְׁבָע שִׁבָע אַנִים שָׁבַע אַרָה רַתְּ לְּדְּ יְמֵי שָׁבַע שַּׁבְּעֹת הַשָּׁנִים תֵּשַׁע וְאַרְבְּעִים שָׁנֵה: אַרְבָּעִים שְׁבָע שַּבְעֹת הַשָּׁנִים תַּשַּׁע וְאַרְבָּעִים שָׁנֵה: אוֹי Leviticus 25:8 ¶ And thou shalt number seven sabbaths of years unto thee, seven

Leviticus 25:8 ¶ And thou shalt number seven sabbaths of years unto thee, seven times seven years; and the space of the seven sabbaths of years shall be unto thee forty and nine years.

Leviticus 25:8 ¶ "'Count off seven sabbaths of years-- seven times seven years-- so that the seven sabbaths of years amount to a period of forty-nine years.

רבית הוֹמֶּה וְהָיְתָה עִיר חוֹמֶּה וְהָיְתָה עִיר בּית־מוֹשֵׁב עִיר חוֹמֶּה וְהָיְתָה עִיר בּיתִם וְהָיְתָה עִיר בּיתִם שְׁנַת מִמְכָּרְוֹ יָמִים תִּהְיֵה נְאָלְּתְוֹי עַר־תִּם שְׁנַת מִמְכָּרְוֹ יָמִים תִּהְיֵה נְאָלְתְוֹי צבר בּיתם שְׁנַת מִמְכָּרְוֹ יָמִים תִּהְיֵה נְאָלְתְוֹי κυν Leviticus 25:29  $\P$  And if a man sell a dwelling house in a walled city, then he may

Leviticus 25:29 ¶ And if a man sell a dwelling house in a walled city, then he may redeem it within a whole year after it is sold; *within* a full year may he redeem it.

NIV Leviticus 25:29 ¶ "'If a man sells a house in a walled city, he retains the right of redemption a full year after its sale. During that time he may redeem it.

ער שְׁנַת הְמְּכְרוֹ לוֹ עֵד שְׁנַת הְמְּכְרוֹ לוֹ עֵד שְׁנַת הְמְּכְרוֹ לוֹ עֵד שְׁנַת הַיְּמֶר הְמְּכְרוֹ לוֹ עֵד שְׁנַת הִיּבֶל וִהְיָה בָּמֶף מִמְּכְּרוֹ בְּמִסְפַּר שְׁנִים כִּימֵי שָׂכִיר יִהְיֵה עִמְּוֹ:

Leviticus 25:50 And he shall reckon with him that bought him from the year that he was sold to him unto the year of jubile: and the price of his sale shall be according unto the number of years, according to the time of an hired servant shall it be with him.

NIV Leviticus 25:50 He and his buyer are to count the time from the year he sold himself up to the Year of Jubilee. The price for his release is to be based on the rate paid to a hired man for that number of years.

w™ Numbers 14:34 בְּמִסְפַּר הַיָּמִים אֲשֶׁר־תַּרְתֵּם אֶת־הָאֶרֶץ ׁ אַרְבָּעִים יוֹם ׁ יִוֹם לַשְּׁנָّה יִוֹם לַשְּׁנָה תִּשְׂאוּ אֶת־עֲוֹנְתֵיכֶם אַרְבָּעִים שָׁנֵה וִיִדִעְתָּם אֶת־חְנוּאָתִי:

Numbers 14:34 After the number of the days in which ye searched the land, *even* forty days, each day for a year, shall ye bear your iniquities, *even* forty years, and ye shall know my breach of promise.

Numbers 14:34 For forty years-- one year for each of the forty days you explored the land-- you will suffer for your sins and know what it is like to have me against you.'

עַר־הָלַכְנוּ מִקּרָשׁ בַּּרְנִּעַ עַרְ WTT Deuteronomy 2:14
אֲשֶׁר־עָבַרְנוּ אֶת־נַחַל זֶרֶר שְׁלֹשִׁים וּשְׁמֹנֶה שָׁנֶה עַר־תִּם
בְּל־הַהּוֹר אַנְשֵׁי הַמִּלְחָמָה מִקּרֶב הַמַּחֲנֶה כַּאֲשֶׁר נִשְׁבַּע יְהוֶה
לַהָם:

EJV Deuteronomy 2:14 And the space in which we came from Kadeshbarnea, until we were come over the brook Zered, *was* thirty and eight years; until all the generation of the men of war were wasted out from among the host, as the LORD sware unto them.

Year-Day Basics Hardy

Deuteronomy 2:14 Thirty-eight years passed from the time we left Kadesh Barnea until we crossed the Zered Valley. By then, that entire generation of fighting men had perished from the camp, as the LORD had sworn to them.

זכר יִמְוֹת עוֹלֶם בִּינוּ שִׁנְוֹת דּוֹר־וָדְוֹר mrr Deuteronomy 32:7

ישאַל אָביּך וְיִגּרָד וְלָאֵיָר לֶךְ: איז **Deuteronomy 32:7** Remember the days of old, consider the years of many generations: ask thy father, and he will shew thee; thy elders, and they will tell thee.

NIV Deuteronomy 32:7 Remember the days of old; consider the generations long past. Ask your father and he will tell you, your elders, and they will explain to you.

> °וַעַתָּה הִנָּה הֵנָה יָהוֶיָה יִהוֶהו אוֹתִי כַּאֲשֵׁר דְּבֵּר ׁ זֵה אוֹתִי כַּאֲשֵׁר דְבֵּר ׁ זֵה יוֹת שוֹתִי בַאֲשֵׁר דְבֵּר ׁ זֵה אַרבַּעִים וִחָמֵשׁ שָׁנָה מֵאָז דבֶּר יְהוָה אֶת־הַדְּבֶר הַזֶּה` אָל־משֶּׁה אֲשֶׁר־הָלַדְ יִשְּׂרָאֵל בַּמִּרְבָּר וְעַתְּה הַנְּה אָנֹכִי הַיּוֹם בּן־חָמֵשׁ וּשִׁמוֹנֵים שָׁנָה:

> יַרְבֶּנְע מִדְיָן לִפְנֵי בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְלָא יָסְפִּר לְשֵׂאַת WTT Judges 8:28

רֹאשֶׁם וַתִּשֶׁקְט הָאָרֶץ אַרְבָּעִים שָׁנֶּה בִּימֵי נִדְעְוֹן: פּ איז **Judges 8:28** Thus was Midian subdued before the children of Israel, so that they lifted up their heads no more. And the country was in guietness forty years in the days of Gideon.

NIV Judges 8:28 Thus Midian was subdued before the Israelites and did not raise its head again. During Gideon's lifetime, the land enjoyed peace forty years.

> וישפט את־ישראל בימי פלשתים עשרים שרים שלים WTT Judges 15:20 שנה: פ

KJV Judges 15:20 And he judged Israel in the days of the Philistines twenty years. Judges 15:20 Samson led Israel for twenty years in the days of the Philistines.

> ויאמרו` שרי פלשתים מה העברים האלה <sup>wtt</sup> 1 Samuel 29:3 נַיֹּאמֶר אַכִּישׁ אָל־שַׁרֵי פַּלְשָׁתִּׁים הַלִּוֹא־זֶה בוֹד עָבֵרו שַאוּל מֵלֶךְ־יִשִּׁרָאֵל אֲשֵׁר הָיָה אִתִּי זֶה יָמִים אוֹ־זֵה שָׁנִים וַלֹא־מַצַאתִי בוֹ מָאוֹמָה מַיּוֹם נַפַּלוֹ עַד־הַיּוֹם הַזָה: פּ

1 Samuel 29:3 Then said the princes of the Philistines, What do these Hebrews here? And Achish said unto the princes of the Philistines, Is not this David, the servant of Saul the king of Israel, which hath been with me these days, or these years, and I have found no fault in him since he fell unto me unto this day?

1 Samuel 29:3 The commanders of the Philistines asked, "What about these Hebrews?" Achish replied, "Is this not David, who was an officer of Saul king of Israel? He has already been with me for over a year, and from the day he left Saul until now, I have found no fault in him."

> רֵיָת בְיָל בְיָם אֲשֶׁר <sup>°</sup> הָיָה בְיָלִים אֲשֶׁר <sup>°</sup> בְיָה בְיִר בֶּעֶלֶן <sup>™™</sup> 2 Samuel 2:11 בְּחֶבְרָוֹן עַל־בֵּיָת יְהוֹדֶה שֵׁבַּע שָׁנִים וִשְּׁשֵּׁה חֵדְשִׁים: ס

KJV 2 Samuel 2:11 And the time that David was king in Hebron over the house of Judah was seven years and six months.

2 Samuel 2:11 The length of time David was king in Hebron over the house of Judah was seven years and six months.

<sup>KJV</sup> **2 Samuel 13:23** ¶ And it came to pass after two full years, that Absalom had sheepshearers in Baalhazor, which *is* beside Ephraim: and Absalom invited all the king's sons.

NIV 2 Samuel 13:23 ¶ Two years later, when Absalom's sheepshearers were at Baal Hazor near the border of Ephraim, he invited all the king's sons to come there.

<sup>KJV</sup> **2 Samuel 14:28** ¶ So Absalom dwelt two full years in Jerusalem, and saw not the king's face.

NIV 2 Samuel 14:28 ¶ Absalom lived two years in Jerusalem without seeing the king's face.

go up with the king unto Jerusalem?

NIV 2 Samuel 19:34 And Barzillai said unto the king, How long have I to live, that I should go up with the king unto Jerusalem?

NIV 2 Samuel 19:34 But Barzillai answered the king, "How many more years will I live,

2 **Samuel 19:34** But Barzillai answered the king, "How many more years will I live, that I should go up to Jerusalem with the king?

**2 Samuel 21:1** ¶ Then there was a famine in the days of David three years, year after year; and David enquired of the LORD. And the LORD answered, *It is* for Saul, and for *his* bloody house, because he slew the Gibeonites.

2 Samuel 21:1 ¶ During the reign of David, there was a famine for three successive years; so David sought the face of the LORD. The LORD said, "It is on account of Saul and his blood-stained house; it is because he put the Gibeonites to death."

KJV 1 Kings 2:11 And the days that David reigned over Israel *were* forty years: seven years reigned he in Hebron, and thirty and three years reigned he in Jerusalem.

NIV 1 Kings 2:11 He had reigned forty years over Israel-- seven years in Hebron and thirty-three in Jerusalem.

KJV 1 Kings 11:42 And the time that Solomon reigned in Jerusalem over all Israel was forty years.

NIV 1 Kings 11:42 Solomon reigned in Jerusalem over all Israel forty years.

KJV 1 Kings 14:20 And the days which Jeroboam reigned were two and twenty years: and he slept with his fathers, and Nadab his son reigned in his stead.

1 Kings 14:20 He reigned for twenty-two years and then rested with his fathers. And Nadab his son succeeded him as king.

KJV 2 Kings 10:36 And the time that Jehu reigned over Israel in Samaria was twenty and

NIV 2 Kings 10:36 The time that Jehu reigned over Israel in Samaria was twenty-eight years.

year of Uzziah king of Judah; and he reigned a full month in Samaria.

NIV 2 Kings 15:13 ¶ Shallum son of Jabesh became king in the thirty-ninth year of Uzziah king of Judah, and he reigned in Samaria one month.

KJV 2 Kings 20:6 And I will add unto thy days fifteen years; and I will deliver thee and this city out of the hand of the king of Assyria; and I will defend this city for mine own sake, and for my servant David's sake.

NIV 2 Kings 20:6 I will add fifteen years to your life. And I will deliver you and this city from the hand of the king of Assyria. I will defend this city for my sake and for the sake of my servant David."

KJV 2 Kings 24:1 In his days Nebuchadnezzar king of Babylon came up, and Jehoiakim became his servant three years: then he turned and rebelled against him.

NIV 2 Kings 24:1 ¶ During Jehoiakim's reign, Nebuchadnezzar king of Babylon invaded the land, and Jehoiakim became his vassal for three years. But then he changed his mind and rebelled against Nebuchadnezzar.

> ן אַרבּעִים אָשֶׁר מָלַךְ עַל־יִשִּׂרָאֵל אַרבּעִים <sup>אִד</sup>ָּעִים אַשָּׁר מָלַדְ על־יִשִּׂרָאֵל אַרבּּעִים <sup>אִדּ</sup>ָעִים 1 Chronicles 29:27 שָׁנֶה בְּחֶבְרָוֹן מָלַדְ' שֶׁבַע שָׁנִים וּבִירוּשָׁלַם מָלַךְ שִׁלֹשִׁים וְשָׁלִוֹשׁ:

1 Chronicles 29:27 And the time that he reigned over Israel was forty years; seven years reigned he in Hebron, and thirty and three years reigned he in Jerusalem.

1 Chronicles 29:27 He ruled over Israel forty years-- seven in Hebron and thirty-three in Jerusalem.

> וֹי אָבֹיְיו וַיִּקְבְּרָוּ אֹתוֹ ) אוֹי עִם־אֲבֹעָיו נַיִּקְבְּרָוּ אֹתוֹ <sup>wtt</sup> 2 Chronicles 13:23 בּעִיר דָּוִיד וַיִּמִלֶּךְ אָסָא בְנָוֹ תַחְתֵיו בִּיָמָיו שָׁקְטֵה הָאָרץ

KJV 2 Chronicles 14:1 ¶ So Abijah slept with his fathers, and they buried him in the city of David: and Asa his son reigned in his stead. In his days the land was guiet ten years. NIV 2 Chronicles 14:1 ¶ And Abijah rested with his fathers and was buried in the City of David. As a his son succeeded him as king, and in his days the country was at peace for ten vears.

> רַמָּאָה בֶּן־מֵאָ בּיִים וַיְּכֵּוֹת בֶּן־מִאָּן יְהוֹיְדֶע וַיִּשְׂבַע יְמִים וַיְּכֵּוֹת בֶּן־מֵאָּן wtt 2 Chronicles 24:15 ושלשים שַנֵה בִמוֹתְוֹ:

Chronicles 24:15 ¶ But Jehoiada waxed old, and was full of days when he died; an hundred and thirty years old was he when he died.

NIV 2 Chronicles 24:15 ¶ Now Jehoiada was old and full of years, and he died at the age of a hundred and thirty.

> יְרְמְלְּאוֹת דְבַר־יְהוָה` בְּפִי יִרְמְיְהוּ wrr 2 Chronicles 36:21 עָר־רָצְתָה הָאֶרֶץ אֶת־שַׁבְּתוֹתֵיהְ בְּל־יְמֵיְ הָשַּׁמָּהׁ שַּׁבַּתַה למלאות שבעים שנה: פ

<sup>KJV</sup> 2 Chronicles 36:21 To fulfil the word of the LORD by the mouth of Jeremiah, until the land had enjoyed her sabbaths: for as long as she lay desolate she kept sabbath, to fulfil threescore and ten years.

NIV 2 Chronicles 36:21 The land enjoyed its sabbath rests; all the time of its desolation it rested, until the seventy years were completed in fulfillment of the word of the LORD spoken by Jeremiah.

יבימֵי אָנוֹשׁ יָמֶיךּ אָם־שְׁנוֹתִיךּ כּימֵי גֶבֶר אַם־שְׁנוֹשׁ יָמֶיךּ אָם־שׁנוֹתִיךּ בּימֵי גַבֶּר Job 10:5 Are thy days as the days of man? are thy years as man's days,

Job 10:5 Are your days like those of a mortal or your years like those of a man,

ע הָנִים נְצִפְּנָר יִמֶי בָשָׁע הָוֹא מִתְחוֹלֵל וּמִסְפֵּר שָׁנִים נְצִפְּנָר wrr Job 15:20

Job 15:20 The wicked man travaileth with pain all his days, and the number of years is hidden to the oppressor.

Job 15:20 All his days the wicked man suffers torment, the ruthless through all the years stored up for him.

יביעו חַכְמַה: אַמַרתי יַמִים יַדַבּרוּ וַרב שׁנִים יִדִיעוּ חַכְמַה: Job 32:7

Job 32:7 I said, Days should speak, and multitude of years should teach wisdom. NIV Job 32:7 I thought, 'Age should speak; advanced years should teach wisdom.'

KJV **Job 36:11** If they obey and serve *him*, they shall spend their days in prosperity, and their years in pleasures.

Job 36:11 If they obey and serve him, they will spend the rest of their days in prosperity and their years in contentment.

יִמִים עַל־יְמֵי־מֶלֶךְ תּוֹסְיִף שְׁנוֹתְיו כְּמוֹ־דְר וְדְר: יְמִי־מֵלֶבְ תּוֹסְיִף שְׁנוֹתְיו כְּמוֹ־דְר וְדְר: wtt Psalm 61:7

Psalm 61:6 Thou wilt prolong the king's life: and his years as many generations.

Psalm 61:6 Increase the days of the king's life, his years for many generations.

יבים מַקֶּרֶם שְׁנוֹת עוֹלְמִים: אַנָּרָם יָמַיִם עוֹלְמִים: <sup>wtt</sup> Psalm 77:6

Psalm 77:5 I have considered the days of old, the years of ancient times.

NIV Psalm 77:5 I thought about the former days, the years of long ago;

יַּבְּהָלֶה: ™ נִיְכַל־בַּהֶבֶל יְמֵיתֶם וֹשְׁנוֹתָם בַּבֶּהְלֶה: ™ Psalm 78:33

Psalm 78:33 Therefore their days did he consume in vanity, and their years in trouble.

NIV Psalm 78:33 So he ended their days in futility and their years in terror.

פּיָנוּ בְּעָבְרָתֶךְ כִּלְּיֵנוּ שְׁנֵינוּ כְּלֹ־יֻמֵינוּ פְּנֵוּ בְעֶבְרָתֶךְ כִּלְּינוּ שְׁנֵינוּ כְמוֹ־הֱנֶה: wtt Psalm 90:9

Psalm 90:9 For all our days are passed away in thy wrath: we spend our years as a tale that is told.

Psalm 90:9 All our days pass away under your wrath; we finish our years with a moan.

ימִי־שְׁנוֹתֵינוּ בְהֶם שִׁבְעִים שְׁלָּה וְאָם בּּגְבוּרֹתוּ wtt Psalm 90:10 שְׁמוֹנִים שָׁנָה וְרָהְבָּם עָמֵל וָאֶנֶן כִּי־גֵז חִׁישׁ וַנָּעֻפְּה: שְׁמוֹנִים שָׁנָה וְרָהְבָּם עָמֵל וָאֶנֶן כִּי־גֵז חִׁישׁ וַנְּעֻפְּה:

Psalm 90:10 The days of our years *are* threescore years and ten; and if by reason of strength *they be* fourscore years, yet *is* their strength labour and sorrow; for it is soon cut off, and we fly away.

Psalm 90:10 The length of our days is seventy years-- or eighty, if we have the strength; yet their span is but trouble and sorrow, for they quickly pass, and we fly away.

ינוּ בְעָה: פִימָוֹת עִנִּיתֵנוּ שִׁמְחֵנוּ בִּימָוֹת עָנִיתֵנוּ שִׁנוֹת רָאִינוּ רָעָה: V<sup>WTT</sup> Psalm 90:15

KJV **Psalm 90:15** Make us glad according to the days *wherein* thou hast afflicted us, *and* the years *wherein* we have seen evil.

Psalm 90:15 Make us glad for as many days as you have afflicted us, for as many vears as we have seen trouble.

אַמַּר אַלִּי אָלֹ־הַעְעֵלֵנִי בַּחֲצִיְ יָמֶי בְּדְוֹר הּוֹרְים wtt Psalm 102:25 שׁנוֹתיהּ:

For Psalm 102:24 I said, O my God, take me not away in the midst of my days: thy years are throughout all generations.

NIV Psalm 102:24 So I said: "Do not take me away. O my God, in the midst of my days: your years go on through all generations.

בי אֶּרֶךְ יָמִים וּשְׁנוֹת חַיֵּיִם וְשְׁלוֹם יוֹסִיפּוּ לְּדְּיִ אָּרֶךְ יָמִים וּשְׁנוֹת חַיִּים וְשְׁלוֹם יוֹסִיפּוּ לְּדְּיִ אִּרֶךְ אָרֶרְ רְמִים וּשְׁנוֹת חַיִּים וְשְׁלוֹם יוֹסִיפּוּ לְּדְּיִ Proverbs 3:2 For length of days, and long life, and peace, shall they add to thee.

Proverbs 3:2 for they will prolong your life many years and bring you prosperity.

יוֹבְי יַרְבָּוּ יְמֶיְדּ וְיוֹסִיפּוּ לְּדְּׁ שְׁנַוֹת חַיִּיִם: <sup>איִד</sup> Proverbs 9:11 For by me thy days shall be multiplied, and the years of thy life shall be increased.

NIV Proverbs 9:11 For through me your days will be many, and years will be added to your life.

יְרָשָׁעִים וּשְׁנִת רִשָּׁעִים יִמְיִם וּשְׁנִת רִשָּׁעִים wm Proverbs 10:27

Froverbs 10:27 The fear of the LORD prolongeth days: but the years of the wicked shall be shortened.

Proverbs 10:27 The fear of the LORD adds length to life, but the years of the wicked

אָם־יוֹלִיד אָישׁ מֵאָּה וְשָׁנִים ּ רַבּוֹת יִחְיֶה wtt Ecclesiastes 6:3 וְרָבוּ שֵׁיִּהְיוּ יְמֵי־שָׁנָּיו וְנַפְּשׁוֹ לֹא־תִשְׂבֵּע מִן־הַטּוֹבָה וְנַם־קְבוּרֶה לֹא־הֵיְתָה לִּוֹ אָמַיְרִתִּי טִוֹב מִמֶּנוּ הַנָּפֶּל:

KJV Ecclesiastes 6:3 If a man beget an hundred children, and live many years, so that the days of his years be many, and his soul be not filled with good, and also that he have no burial; I say, that an untimely birth is better than he.

NIV Ecclesiastes 6:3 A man may have a hundred children and live many years; yet no matter how long he lives, if he cannot enjoy his prosperity and does not receive proper burial, I say that a stillborn child is better off than he.

 $^{ ext{KJV}}$  Ecclesiastes 11:8 בְּרֶבֶּה יְחְיֶה הְאָדֶם בְּכֶּלְּם  $^{ ext{WTT}}$  Ecclesiastes 11:8  $^{ ext{KJV}}$  Ecclesiastes 11:8  $^{ ext{RJV}}$  But if a man live many years, and rejoice in them all; yet let him

remember the days of darkness; for they shall be many. All that cometh is vanity.

NIV Ecclesiastes 11:8 ¶ However many years a man may live, let him enjoy them all. But let him remember the days of darkness, for they will be many. Everything to come is meaningless.

עָד אֲשֶׁר בּימֵי בְּחוּרֹתֵיךְ עַד אֲשֶׁר wm Ecclesiastes 12:1 לא־יָבׂאוֹ יְמֵי הֶרְעָה וְהִנִּיעוּ שְׁנִים אֲשֶׁר תֹאמַר אֵין־לִי בְהֶם

KJV Ecclesiastes 12:1 Remember now thy Creator in the days of thy youth, while the evil days come not, nor the years draw nigh, when thou shalt say, I have no pleasure in them:

NIV Ecclesiastes 12:1 Remember your Creator in the days of your youth, before the days of trouble come and the years approach when you will say, "I find no pleasure in them"--

> יָהָיָה בַּיִּוֹם הַהֹּוֹא וְנִשְׁכֵּחַת צֹר שִׁבְעִים שָׁנָה wtt Isaiah 23:15 פִּימֵי מֵלֵך אָחָר מִקֵּץ שָׁבִעִים שָׁנָה יִהֹיֵה לְצֹר כִּשִׁירַת הַזּוֹנָה:

KJV Isaiah 23:15 And it shall come to pass in that day, that Tyre shall be forgotten seventy years, according to the days of one king: after the end of seventy years shall Tyre sing as an harlot.

Isaiah 23:15 At that time Tyre will be forgotten for seventy years, the span of a king's life. But at the end of these seventy years, it will happen to Tyre as in the song of the prostitute:

יָמִים עַל־שָׁנָה תִּרְנַּזִנָה בְּטְחָוֹת ֻכִּי כְּלֶה בְצִיר wtt Isaiah 32:10

KJV Isaiah 32:10 Many days and years shall ye be troubled, ye careless women: for the vintage shall fail, the gathering shall not come.

NIV Isaiah 32:10 In little more than a year you who feel secure will tremble; the grape harvest will fail, and the harvest of fruit will not come.

נְקֶם לַיְהוֶה שְׁנַת שִׁלּוּמִים לְרִיב צִיְּוֹן: <sup>™™</sup> Isaiah 34:8 אין יוֹם נָקֶם לַיִהוֶה שְׁנַת שִׁלּוּמִים לְרִיב צִיְּוֹן: <sup>™™</sup> Isaiah 34:8 For *it is* the day of the LORD'S vengeance, *and* the year of recompences for the controversy of Zion.

NIV Isaiah 34:8 For the LORD has a day of vengeance, a year of retribution, to uphold Zion's cause.

> יוֹכְף שְׁבִּיִרְ הְּצָמַרְתְּ שֶׁל־חִזְּקְיָּהוּ כְּה־אָמַיְר וְהוָהֹ אֱלֹהֵי שְׁבִּיךְ הְנָנִי יוֹסָף בְּיִרֶּךְ שְׁבִּילְהִי אֶת־הִּמְעָתֶּךְ הִנְנִי יוֹסָף בְּיִרְ שְׁבִירְ הְּנָנִי יוֹסָף בְּיִרְ שְׁבִירְ הִּנְנִי יוֹסִף בְּיִרְ שְׁבִירְ הִּנְנִי יוֹסִף על־ימיך חמש עשרה שנה:

KJV Isaiah 38:5 Go, and say to Hezekiah, Thus saith the LORD, the God of David thy father, I have heard thy prayer, I have seen thy tears; behold, I will add unto thy days fifteen years.

NIV Isaiah 38:5 "Go and tell Hezekiah, 'This is what the LORD, the God of your father David, says: I have heard your prayer and seen your tears; I will add fifteen years to your life.

> אָוֹל שְׁאָוֹל <sup>™™</sup> אָנִי אָטַּרְתִּי בִּרְמִי יָמַי אֵלֵכְה בְּשַׁעֲרֵי שְׁאָוֹל <sup>™™</sup> Isaiah 38:10 פַּקַרתִּי יָתֵר שִׁנוֹתַי:

KJV Isaiah 38:10 I said in the cutting off of my days, I shall go to the gates of the grave: I am deprived of the residue of my years.

NIV Isaiah 38:10 I said, "In the prime of my life must I go through the gates of death and be robbed of the rest of my years?"

אלהֵינוּ שׁנַת־רָצוֹן' לַיהוָה וִיִּוֹם נָקָם לֵאלהֵינוּ w™ Isaiah 61:2

לְנַחֶם כָּל־אָבֶלִים: KJV **Isaiah 61:2** To proclaim the acceptable year of the LORD, and the day of vengeance of our God; to comfort all that mourn:

NIV Isaiah 61:2 to proclaim the year of the LORD's favor and the day of vengeance of our God, to comfort all who mourn,

אוֹלֵי בְּאָה: <sup>אוֹלֵי</sup> נְּקֶם בְּלָבִּי וֹשְׁנַת נְּאָרֵל בְּיִי וֹשְׁנַת נְּאָרֵל בְּיִי Isaiah 63:4 For the day of vengeance *is* in mine heart, and the year of my redeemed

NIV Isaiah 63:4 For the day of vengeance was in my heart, and the year of my redemption has come.

לא־יְהְיֶה מִשְּׁם עוֹד עְוּל יָמִים וְזָלֵן אֲשֶׁר wm Isaiah 65:20 לא־יְמַלֵּא אֶת־יָמִיו כִּי הַנַּעַר בֶּן־מֵאֶה שָׁנָה יָמֹוּת וְהַחוֹשָׁא בָּן־מֵאֶה שָׁנָה יְקַלָּל:

KJV Isaiah 65:20 There shall be no more thence an infant of days, nor an old man that hath not filled his days: for the child shall die an hundred years old; but the sinner being an hundred years old shall be accursed.

Isaiah 65:20 "Never again will there be in it an infant who lives but a few days, or an old man who does not live out his years; he who dies at a hundred will be thought a mere youth; he who fails to reach a hundred will be considered accursed.

> אָשֶׁר הָיָה רְבַר־יְהוָה` אֵלָיו בִּימֵי יֹאשִׁיְהוּ <sup>™</sup> Jeremiah 1:2 בן־אָמון מֵלֶך יהוֹדֶה בְשִׁלשׁ־עִשֹׁרֶה שַׁנֶה לְמַלְכִוֹ:

Jeremiah 1:2 To whom the word of the LORD came in the days of Josiah the son of Amon king of Judah, in the thirteenth year of his reign.

Jeremiah 1:2 The word of the LORD came to him in the thirteenth year of the reign of Josiah son of Amon king of Judah.

> קר מוֹן בֶּלֶּדְ שְׁלָשׁ עָשְׂרָה שָׁנָּה לְיֹאשׁיְּהוּ בֶּן־אָמוֹן בֶּלֶּדְ wm Jeremiah 25:3 יְהוּדָה וְעַרוּ הַיִּוֹם הַנָּה הָנָה וְעָרוּ הַיִּוֹם הַנָּה הָנָה וְעָרוּ הַיִּוֹם הַנָּה הָנָה וְעָרוּ הַיִּוֹם הַנָּה הָנָה וְעָבִים שָׁלָשׁ וְעָשְׂרִים שָׁנָה הְנִה רַבַר־יְהֹוֶה אֵלֶי וָאֲדַבֵּר אֵלִיכֵם אַשְׁבֵּים וִדַבֵּר וִלְא שִׁמַעִּמֵם:

KJV Jeremiah 25:3 From the thirteenth year of Josiah the son of Amon king of Judah. even unto this day, that is the three and twentieth year, the word of the LORD hath come unto me, and I have spoken unto you, rising early and speaking; but ye have not hearkened.

NIV Jeremiah 25:3 For twenty-three years-- from the thirteenth year of Josiah son of Amon king of Judah until this very day-- the word of the LORD has come to me and I have spoken to you again and again, but you have not listened.

> עוֹדו שָׁנָתִים יָמִים אֵנִי מֵשִׁיב' אֵל־הַפְּקוֹם <sup>™™</sup> Jeremiah 28:3 הַנֶּה אֶת־כְּל־כְּלֵי בֵּיֹת יְהֹוֶה אֲשֶׁר לְלַח נְבוּכַרנָאצַיְר מֵלֶךְ־בָּבֶל מִן־הַמָּקוֹם הַזָּה וַיִּבִיאֵם בָּבֵל:

KJV Jeremiah 28:3 Within two full years will I bring again into this place all the vessels of the LORD'S house, that Nebuchadnezzar king of Babylon took away from this place, and carried them to Babylon:

Jeremiah 28:3 Within two years I will bring back to this place all the articles of the LORD's house that Nebuchadnezzar king of Babylon removed from here and took to Babylon.

רבה בויש לאמר אַנניה לעיני כַל־הַעַם לַאמר כּה ׁ שׁנניה בּל־הַעַם לַאמר כּה ׁ שׁי Jeremiah 28:11

אָמֵר יְהוָה בֶּכָה אֶשְׁבֿר אֶת־עִלוּ נְבֻכַּדְנָאצֵר מֶלֶדְ־בְּבֶּל בְּעוֹד שְׁנָתַיִם יָמִים מֵעֵל צַנָּאר כָּל־הַגּוֹיֵם וַיֵּלֶדְ יִרְמְיֵה הַנָּבִיא לִדַרְכִּוֹ: פ

Full Lorentz L

Jeremiah 28:11 and he said before all the people, "This is what the LORD says: 'In the same way will I break the yoke of Nebuchadnezzar king of Babylon off the neck of all the nations within two years.'" At this, the prophet Jeremiah went on his way.

יִמִּים לְמָּסְפַּר יָמִים אַר־שְׁגֵי עֲוֹנֶם לְמִסְפַּר יָמִים wtt Ezekiel 4:5 אַר־שָׁגִי עֲוֹנֶם לְמִסְפַּר יָמִים שָׁלשׁ־מֵאָוֹת וִתְשָׁעִים יִוֹם וְנָשֵּׁאתָ עֲוֹן בֵּית־יִשְׂרָאֵל:

Ezekiel 4:5 For I have laid upon thee the years of their iniquity, according to the number of the days, three hundred and ninety days: so shalt thou bear the iniquity of the house of Israel.

NIV **Ezekiel 4:5** I have assigned you the same number of days as the years of their sin. So for 390 days you will bear the sin of the house of Israel.

דיש וְכִלִּיתָ אֶת־אֵׁלֶּה וְשָׁכַבְהְּ עֵל־צִּדְּךְּ (הַיְמוֹנִי) ™ Ezekiel 4:6 [הַיְמָנִי] שֵׁנִית וְנָשֶּאתְ אֶת־עֲוֹן בֵּית־יְהוּדֵה אַרְבָּעִים יוֹם יְוֹם לַשָּׁנָה יִוֹם לַשָּׁנָה וְתַתִּיו לֶךְ:

Ezekiel 4:6 And when thou hast accomplished them, lie again on thy right side, and thou shalt bear the iniquity of the house of Judah forty days: I have appointed thee each day for a year.

Ezekiel 4:6 "After you have finished this, lie down again, this time on your right side, and bear the sin of the house of Judah. I have assigned you 40 days, a day for each year.

אַשֶּׁר־שָׁפְּרְהְ אָשֶׁר־שָׁפַּרְהְ אָשַּׁמְתְּ וּבְגִּלּוּלַיִךְ אַשֶּׁר־שָׁפַּרְהְ אָשַׁמְתְּ וּבְגִּלּוּלַיִךְ אַל־בֵּן אֲשֶׁר־עָשִׂית שָׁמֵאת וַתִּקְרְיבִי יָמֵיִךְ וַתְּבְוֹא עַד־שְׁנוֹתֵיִךְ עַל־בֵּן נְתַתִּיִךְ חֶרְפָּה לַגּוֹיִם וְלַלְּסֶה לְכָל־הְאָרְצְוֹת:

KJV **Ezekiel 22:4** Thou art become guilty in thy blood that thou hast shed; and hast defiled thyself in thine idols which thou hast made; and thou hast caused thy days to draw near, and art come *even* unto thy years: therefore have I made thee a reproach unto the heathen, and a mocking to all countries.

Provided the blood you have shed and have become defiled by the idols you have made. You have brought your days to a close, and the end of your years has come. Therefore I will make you an object of scorn to the nations and a laughingstock to all the countries.

ארבוו פּבּוֹמוּ איִנְיִם רַבִּים הַפְּקֵד בְּאַחֲרִיֹת הַשְּׁנִּים תְּבְוֹאוּ אֶל־אֲרֶץוּ מְשׁוֹבֶבֶת מֵחָרֶב מְקָבָּאוֹ מֵעַמִּים רַבִּים עַל הְרֵי ישָׂרָאֵל אֲשֶׁר־הָיִוּ לְחָרְבֶּה תְּמָיִד וְהִיא מֵעַמִּים הוּצְּאָה וְיָשְׁבְוּ לָבֶטַח כָּלָם:

Ezekiel 38:8 After many days thou shalt be visited: in the latter years thou shalt come into the land *that is* brought back from the sword, *and is* gathered out of many people, against the mountains of Israel, which have been always waste: but it is brought forth out of the nations, and they shall dwell safely all of them.

Ezekiel 38:8 After many days you will be called to arms. In future years you will invade a land that has recovered from war, whose people were gathered from many nations to the mountains of Israel, which had long been desolate. They had been brought out from the nations, and now all of them live in safety.

שלר בְּבְּרְתִּי בְּלְתִּי בְּלְנִי יְהוֹּה הַאֲשֶּׁר־הִּבְּּרְתִּי בְּיָמִים הְהָם שָׁנִים לְהָבִיא אֹתְךּ עֲלֵיהֶם: ס

Ezekiel 38:17 ¶ Thus saith the Lord GOD; *Art* thou he of whom I have spoken in old time by my servants the prophets of Israel, which prophesied in those days *many* years that I would bring thee against them?

First Sovereign LORD says: Are you not the one I spoke of in former days by my servants the prophets of Israel? At that time they prophesied for years that I would bring you against them.

ינְרָבְה בִּימֵיִי אַרְבָה בִּיהוָּה מִנְחַת יְהוּדֶה וִירְוּשְׁלָחַ כִּימֵיִי שִּרְבָּה בִּימִיִּית: עוֹלֶם וּכִשָּׁנִים קַרמִנִיִּוֹת:

KJV **Malachi 3:4** Then shall the offering of Judah and Jerusalem be pleasant unto the LORD, as in the days of old, and as in former years.

Malachi 3:4 and the offerings of Judah and Jerusalem will be acceptable to the LORD, as in days gone by, as in former years.